

Moret

Stream pump for marine and freshwater aquariums

Instruction sheet
Istruzioni per l'uso
Anleitungen
Instructions
Инструкции
Instrukcjach
Instruções
Instrucciones

M scries



ACCESSORIES

Accessory	Suitable model	Cod.
A (19 mm - 0.75in)	M Models	W30103
A (25 mm - 1in)	M / MX Models	W30104
Ī	M / MX Models	K60101

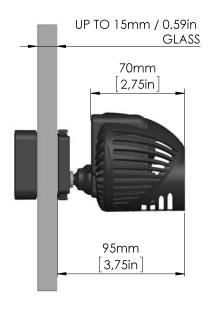
SPARE PARTS

Spare part	Suitable model	50Hz models	60Hz models	
A+B	M models	Y20101		
	MX models	Y20102		
	MOVER M 3400 / 900	Y10101	Y10105	
	MOVER M 4600 / 1200	MOVER M 4600 / 1200 Y10102		
	MOVER M 5800 / 1500	Y10103	Y10107	
_	MOVER M 7200 / 1900	Y10104	Y10108	
E	MOVER MX 9800 / 2600 Y10109		Y10113	
	MOVER MX 11600 / 3000	Y10110	Y10114	
	MOVER MX 13400 / 3500	Y10111	Y10115	
	MOVER MX 15200 / 4100	Y10112	Y10116	
F	M models	J10107		
	MX models	J10111		
G	M models	J10109		
	MX models	J10112		
1.1	M models	M models J10110		
Н	MX models	J10113		

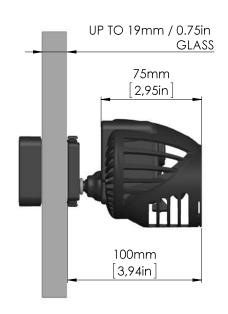
TECHNICAL DATA

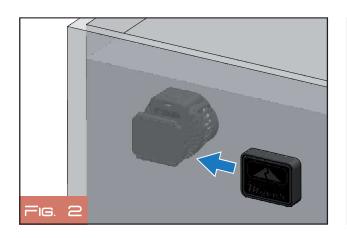
220 - 230V ~ 50 Hz	M 3400	M 4600	M 5800	M 7200	MX 9800	MX 11600	MX 13400	MX 15200
Flow rate	3400 L/h	4600 L/h	5800 L/h	7200 L/h	9800 L/h	11600 L/h	13400 L/h	15200 L/h
Power absorbed	5 W	8 W	10 W	15 W	16 W	18 W	20 W	24 W
120V ~ 60 Hz	M 900	M 1200	M 1500	M 1900	MX 2600	MX 3000	MX 3500	MX 4100
120V ~ 60 Hz Flow rate	M 900 900 gph	M 1200 1200 gph	M 1500 1500 gph	M 1900 1900 gph	MX 2600 2600 gph	MX 3000 3000 gph	MX 3500 3500 gph	MX 4100 4100 gph

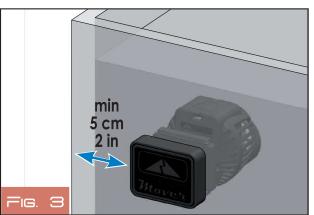
M Models

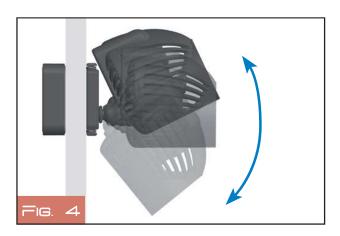


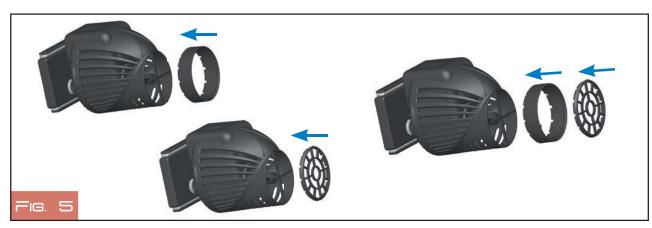
MX Models

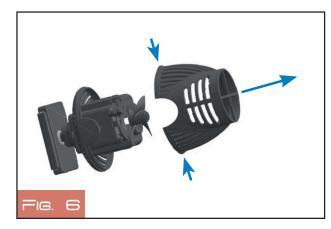


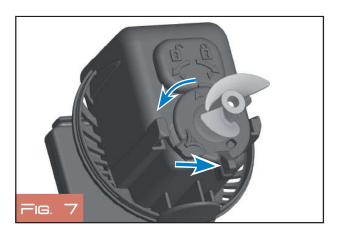




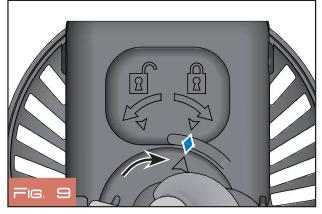














INTRODUCTION GÉNÉRALE

Cher Client, Nous Vous félicitons d'avoir choisi ce produit d'haute Qualité, de Design et de fabrication au 100% Italiens.

Nous pouvons dire avec certitude que Vous n'avez seulement acheté le produit plus petit et puissant au monde dans son catégorie, mais avec un modèle **Mover** Vous avez atteint avec Nous le sommet technologique des pompes de circulation pour l'eau de mer et l'eau douce.

Le flux grand et puissant, canalisable avec le convoyeur inclus, c'est conçu pour recréer l'effet des courants marins sur les récifs coralliens et grâce à la grille de protection, même les plus petits hôtes de Votre Aquarium sont sécurisés.

Nous sommes sûrs que Vous apprécierez nos efforts pour Vous permettre de jouir de l'Habitat naturel que Vous avez créé avec Votre Aquarium, sans le souci de les positionner n'importe où sur le vitre de l'Aquarium grâce au support magnétique rotatif 3D et avec la garantie d'un produit extrêmement durable et fiable dans le temps, capable de maintenir les caractéristiques, les performances et la silencieusitè de fonctionnement sans avoir besoin d'entretien particulier, mérite aussi des matériaux hautement techniques dont ils sont faits et aux tests rigoureux auxquels ils sont soumis. Nous Vous demandons simplement de lire les brèves instructions suivantes et de les conserver dans un

Nous Vous demandons simplement de lire les brèves instructions suivantes et de les conserver dans un lieu sûr et sèche. Rappelez-vous que si Vous perdez ces instructions, Vous pouvez toujours en trouver une copie à Votre disposition à la page **www.rossmont.com**.

NORMES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, vérifiez les données tecniques sur l'étiquette sur le couvercle du moteur et vérifiez que la tension de fonctionnement correspond à celle de votre réseau électrique.
- Le produit est conçu exclusivement pour un usage interne et complètement immergé en eau. Son fonctionnement hors de l'eau peut conduire à la détérioration des parties qui le composent ou à dommages irréparables au moteur.
- C'est possible d'utiliser l'appareil dans l'eau (douce ou de mer) à une température max de +35° C. Ne pas utiliser la pompe pour la circulation d'autres liquides, en particulier si abrasif ou corrosif, ou pour toute les applications en dehors de l'aquariologie.
- Débranchez toutes les appareils électriques connectés à Votre Aquarium avant de mettre Vos mains dans l'eau. C'est fortement recommandé que le cordon d'alimentation se trouve dans une position plus

- élevée que la cuve pour empêcher que l'eau arrive au réseau électrique. Si cela n'est pas possible, vérifiez que la partie la plus basse du câble soit inférieure à la prise de courant (DRIP LOOP). Si pour hazard il était mouillé, débranchez le fusible général de l'habitation.
- Ne soulevez pas la pompe par le cordon d'alimentation.
- Débranchez et rebranchez l'appareil uniquement en saisissant la fiche. Il faut alimenter le produit à travers un interrupteur différentiel spécial (coupe-circuit) avec un courant d'intervention nominal égal ou pas supérieur à 30 mA.
- Ne branchez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés en quelque manière. Dans ce cas, c'est nécessaire de remplacer entièrement l'unité sans tenter aucune réparation.
- Le produit n'est pas conçu pour l'utilisation par personnes avec réduites mobilités sensorielles, physiques ou mentales, sauf q'elles soient surveillés et instruites par une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

NORMES DE SÉCURITÉ POUR LES SUPPORTS MAGNÉTIQUES

- Les aimants des supports magnétiques sont très puissants et ils attirent les objets métalliques. Conservez hors de la portée des enfants.
- Ne les approchez pas avec des lames ou des objets coupant pour éviter blessures accidentelles. Tenez une distance de min 30cm de stimulateurs cardiaques, des appareils électroniques, ordinateurs, téléphones portables, téléviseurs, cartes de crédit et d'autres appareils sensibles au champ magnétique.
- Ne mettez pas vos doigts entre les deux parties de l'aimant, mais prendez toujours les deux parties fermement en saisissant les côtés. Pour le transporter c'est recommandé d'utiliser la partition fournie. Une température supérieure à 50° C peut réduire la puissance magnétique en manière permanente. Ne placez pas sur appareils de chauffage, chauffe-eau ou autres sources de chaleur.

DESCRIPTION DES PARTIES (Fig. 1)

A. Support magnétique extérieur

B. Support magnétique intérieur avec bille de rotation

C. Corps de pompe

D. Boucle + amortisseur

E. Ensemble rotor

F. Chambre supérieure

G. Grille de protection

H. Convoyeur

I. Petit brosse souple

F

UTILISATION

Avant de mettre en fonction la pompe, vérifiez l'intégrité du produit dans toutes ses parties, en particulier le cordon d'alimentation et son fiche.

- 1. Débranchez du réseau électrique tous les appareils connectés à Votre aquarium avant de mettre Vos mains dans l'eau.
- 2. Nettoyez l'aire de la vitre dédiée à l'intérieur de la cuve (en particulier par la présence d'algues) et à l'extérieur, et séchez-la avec un chiffon.
- 3. Montez le support magnétique intérieur avec le corps de pompe. Placez l'ensemble de la pompe avec le support intérieur à l'aire dédiée du verre. C'est recommandé de maintenir une distance minimale entre les parois latérales adjacentes et le fond de la cuve de telle sorte que la pompe n'entre pas en résonance.
- 4. Placez doucement le support magnétique extérieur sur le verre en tant que nécessaire pour aligner les deux parties à travers le vitre (**Fig. 2-3**).
- 5. Dirigez la pompe à volonté en roulant-la sur la bille du support intérieur (Fig. 4).
- 6. Si Vous voulez canaliser le flux d'eau, appliquez le convoyeur (Fig. 5).
- 7. Si dans la cuve il y eussent des poissons très petits, appliquez la grille de protection (sur le convoyeur ou directement sur la bouche de sortie de la pompe) (**Fig. 5**).
- 8. Branchez la fiche au réseau électrique.

ENTRETIEN

Le nettoyage régulier du produit c'est une bonne idée pour assurer la constance des performances maximales.

Nous recommandons une inspection et un nettoyage au moins tous les 3 mois. En cas d'eau très dure ou avec la présence abondante de résidus, Nous Vous recommandons de doubler la fréquence du nettoyage.

- 1. Débranchez du réseau électrique tous les appareils connectés à Votre aquarium avant de mettre Vos mains dans l'eau.
- 2. Retirez l'ensemble de la pompe avec le support intérieur de l'eau en soutenant avec l'autre main le support magnétique extérieur.
- 3. Démonter la chambre supérieure en faisant levier sur les deux projections sur les côtés de soi même (Fig. 6).

- 4. Extraire l'ensemble rotor complète en appuyant sur le levier de déblocage du disque rotor et en tournant ceci en sens antihoraire (*Fig. 7*).
- 5. Démontez le support magnétique intérieur de la pompé (Fig. 8).
- 6. Sans extraire-le de la chambre du rotor (pas nécessaire), nettoyez la boucle inférieur avec la petite brosse souple imbibée de vinaigre ou de jus de citron (ne pas utiliser aucun solvant).
- 7. Nettoyez toutes les autres parties à la même manière et rincez abondamment sous l'eau courant 8. Remontez toutes les parties en ordre inverse, en notant ce qui suit:
 - la roue à ailettes doit être bien attachée à l'ensemble rotor.
 - inspectez l'intégrité de la boucle présente dans l'ensemble rotor.
 - le disque de déblocage doit être aligné sur la position de blocage (Fig. 9).
 - la chambre supérieure doit être appuyée jusqu'à ce que Vous entendez un «clic».
- 9. En cas de bruits inhabituels lorsque Vous redémarrez la pompe, essayez de débrancher / brancher la fiche une autre fois. Si telles anomalies persistent, remplacez les parties endommagées en contactant votre revendeur.

GARANTIE

Conformément à la Directive Européenne 1999/44 CE, pendant une période de 24 mois à compter de la date d'achat, le produit est garanti contre tous les vices de matériaux et de fabrication. La garantie est allongée d'une période supplémentaire de 12 mois par le fabricant, pour un total de 36 mois. Ce sont excludés les plaintes d'une mauvaise installation ou manoeuvre, l'utilisation impropre ou l'altération par l'acheteur, le manque d'entretien, les dépôts de calcium, les tentatives de réparation inappropriés, ou l'action du gel. Ne tombent pas sous la garantie, les parties soumises à usure normale (par exemple: Ensemble rotor). Conformément à la loi, c'est Votre droit de retourner le produit à Votre revendeur dans l'emballage original pour la réparation ou le remplacement, accompagné par le certificat de garantie (inclus à la fin de ce manuel) rempli dans chaque partie, par un reçu d'achat (indiquant la date d'achat) et par une motivation détaillée de Votre plainte.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications techniques, en particulier au profit de la sécurité. Les frais d'expédition et de renvoi sont à la charge de l'acheteur.

INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION (réf. Directive 2012/19/EC)

Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit, conformément à la Directive Européenne 2012/19/EC, à la fin de sa vie utile ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Les utilisateurs à domicile pourront retourner les produits inutilisables aux revendeurs qui fournissent ces services ou aux centres de recyclage pour l'élimination et le recyclage adéquats comme déchets d'équipements électriques ét électroniques. Cette simple geste Vous aidera à protéger l'environnement et la réutilisation durable des ressources matérielles.

UNE DERNIÈRE NOTE POUR VOUS

Nous voulions un produit que fit de la qualité sa force pour maintenir la valeur de la marque "Made in Italy" que c'est pour Nous un engagement constant et une garantie de pouvoir suivre la qualité et chaque process de production à la première personne, avec la certitude que cela ira augmenter le niveau technique et la fiabilité dans le marché de l'Aquariophilie. Rien n'est laissé au hasard: chaque détail fait la différence. Notre travail commence avec la conception de projet et il termine seulement avec Votre satisfaction: Notre meilleure publicité.

Pour d'autres informations sur Notre entreprise ou sur Nos produits, visitez la page www.rossmont.com ou la page Facebook, constamment mis à jour sur toutes les nouvelles.



ROSSMONT Srl Via Bellodo, 18 - 36063 Marostica (VI) - Italy

e-mail: info@rossmont.com website: www.rossmont.com

made in Italy

The unique design and the technologies used in this product are property of Rossmont Srl. All rights reserved.